



**FLEURIMONT**  
où il fait bon vivre  
cahier spécial de 24 pages  
À lire DEMAIN



# La Tribune

85<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

lundi

SHERBROOKE  
20 novembre 1995  
86e ANNÉE - No 232  
0,55 (WEEKEND: 1,50\$) Plus taxes

**LES JEUX CHEZ NOUS, C'EST GRATUIT!**  
JE préfère BURGER KING  
\*Piscine de balles

Personnalité/ B6



**Claude Paré: 25 ans à bâtir la pédiatrie du CHUS**

Défi à l'entreprise/ A7



Le Groupe Teknika, qu'on aperçoit à l'oeuvre, a mérité le trophée de la «meilleure représentation».

**Ils étaient 600 à se défoncer, mais American Biltrite domine toujours**

Chez nous/B1



**Drummond**  
La personnalité de l'année: Lucie Roy; l'entreprise de l'année: Bourret

Météo/A2

(324e jour de l'année)

Lever du soleil: 6h52  
Coucher: 16h13

Ciel variable; max.: 2°  
Demain: neige; max.: 0°

Glin d'oeil

On se prend souvent pour quelqu'un alors qu'on est plusieurs

**TILDEN** Inter trent

Location Autos • Camions  
Place Brouillard  
822-2100

## 5 sites envisagés pour le Club Med en terre estrienne

Alain GOUPIL Sherbrooke

Cinq sites touristiques de l'Estrie sont actuellement envisagés pour accueillir le premier Club Med au Canada: il s'agit de Bromont, Orford, Sutton, Owl's Head ainsi que du Club Azur du Canton de Magog.

Selon les informations obtenues par La Tribune, les promoteurs de chacun de ces sites ont été invités la semaine dernière par Tourisme Estrie à préparer un plan d'aménagement leur permettant de se conformer aux normes établies par l'agence internationale Club Med.

Jeudi dernier, La Tribune dévoilait que le Club Med cherche à s'implanter au Québec d'ici un an. Outre l'Estrie, les Laurentides et la région de la Vieille Capitale font aussi partie des régions envisagées par Club Med. L'agence veut ainsi offrir un nouveau produit à sa clientèle, autre que celui d'une destination-soleil.

Or, si le Club Med n'en est pas à ses premières démarches au Québec, il semble que cette fois soit la bonne. C'est pourquoi Tourisme Estrie a décidé de prendre les devants et de demander à quelques promoteurs de se tenir prêts.

«J'ai l'impression que s'ils trouvent chaussure à leur pied, ils vont venir s'établir ici», a déclaré Alain Larouche, directeur de Tourisme Estrie.

Destination nordique recherchée

Selon M. Larouche, l'intérêt du Club Med pour le Québec s'explique par une baisse d'achalandage de ses destinations-soleil. Cette baisse, dit-il, serait attribuable aux risques de cancer de la peau associés à une trop grande exposition au soleil.

«Club Med n'a plus le choix; il doit diversifier son produit. De telle sorte que ce qui était probable il y a quelques années est maintenant devenu tout à fait plausible.»

Dans un tel contexte, Tourisme Estrie croit qu'il existe cinq sites susceptibles de plaire aux dirigeants de l'organisation internationale.

Outre Magog-Orford, les sites qu'envisage Tourisme Estrie s'étendent à Sutton et Bromont, où l'on retrouve déjà une forte concentration d'activités touristiques.

Pour ce qui est de Magog-Orford, trois sites sont envisagés. Un premier concerne le Canton Orford où se trouvent trois grands hôtels, à savoir: le Chéribourg, le Manoir des Sables et l'auberge Estrimont.

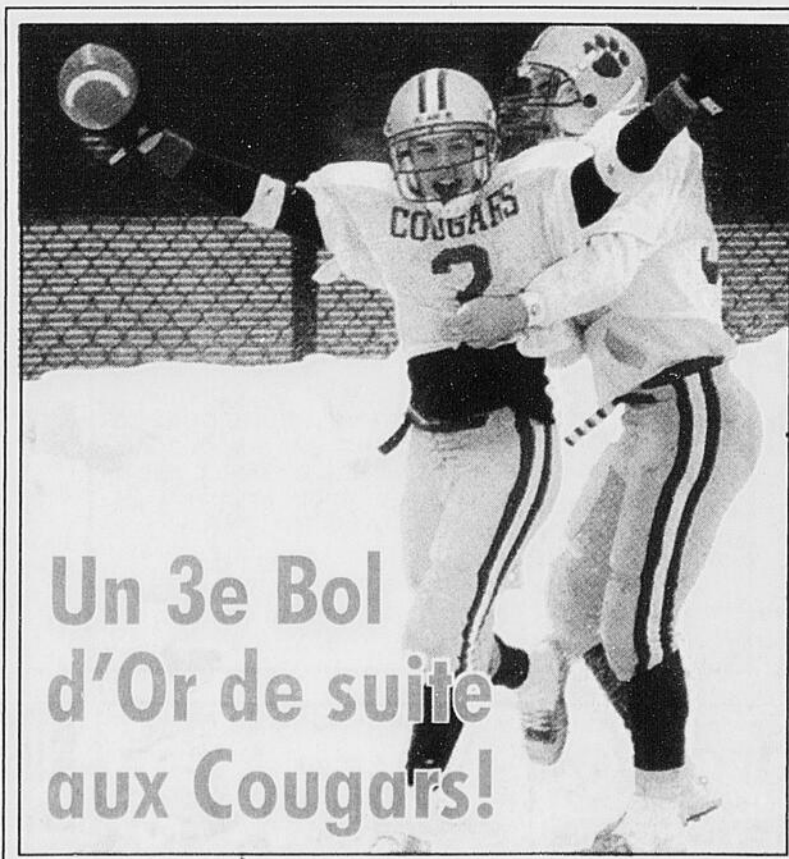
Les propriétaires de ces trois grands établissements examinent d'ailleurs la possibilité de former un joint-venture ou consortium afin d'accueillir un Club Med.

«Ce n'est effectivement pas exclu. On ne ferme pas la porte à une idée comme celle-là», a reconnu en fin de semaine le directeur général du Chéribourg, Claude Beaudoin.

L'une des exigences favorisant l'établissement d'un Club Med, on le sait, est de pouvoir garantir à l'agence internationale de vacances qu'elle pourra louer ou acheter des infrastructures déjà existantes, quitte à y investir quelques millions en aménagements.

Outre ses nombreux villages-soleil, Club Med exploite au moins un autre centre de vacances nordiques, à Val-d'Isère, dans les Alpes françaises.

**Magog-Orford prête à dérouler le tapis rouge (A3)**



Un 3e Bol d'Or de suite aux Cougars!

Photo PC  
Les Cougars du Collège Champlain de Lennoxville sont les monarques incontestés de la Ligue de football collégiale AAA et ils l'ont prouvé hier soir en écrivant une nouvelle page d'histoire du circuit québécois en remportant le Bol d'Or pour une troisième fois consécutive, du jamais vu dans cette ligue. Et la victoire a été acquise chèrement, 24 à 20, en fin de prolongation. Martin Deschamps félicite ici son coéquipier Patrick Boies qui vient de compléter un touché aux dépens des Cheatehs du Collège Vanier.

LES DÉTAILS EN C1

11 000 chevreuils tués en région



UN RECORD

Téléphoto, par Claude Croisetière  
Westley Call, âgé de 64 ans, du canton de Magog, a perdu un oeil récemment, mais son handicap ne l'a pas empêché de récolter une bête au panache hors du commun, avec 22 pointes, un exploit auquel n'osent même pas rêver les plus grands chasseurs.

## Amputé d'un oeil, il abat un cerf au panache de 22 pointes

Daniel FORGUES Sherbrooke

Amputé d'un oeil depuis trois semaines à peine, son «œil de chasseur», dit-il, un retraité de la compagnie Dominion Textile de Magog a récolté ce que plusieurs croient être «le» trophée de chasse du Québec pour l'année, un chevreuil au panache de 22 pointes, un trophée qui figurerait parmi les plus beaux des dix dernières années dans la province.

Westley Call, âgé de 64 ans, qui habite le canton de Magog, ignorait pourtant jusqu'à il y a quelques semaines s'il pourrait reprendre ses activités de chasse, les médecins lui ayant enlevé l'œil droit le 23 octobre dernier.

«L'œil droit, c'était mon œil de chasseur, celui dont je me servais pour mirer avec ma carabine», confie-t-il.

En juin dernier, M. Call a commencé à éprouver des problèmes de vision avec son œil droit. «Je pensais que c'était dû à un mauvais rhume mais quand j'ai constaté que ça persistait, j'ai consulté un médecin au mois d'août».

Le verdict ne pouvait être plus évident: on allait lui amputer l'œil droit atteint d'une tumeur cancéreuse.

Lui qui depuis quatre ans avait repris le sport de la chasse avec ses bons amis Maurice Huot et Serge Couture, M. Call ne comptait pas se laisser avoir ainsi par le sort.

Loin de se laisser aller, il a consulté un armurier pour faire installer un télescope sur la vieille carabine de son grand-père.

«Comme l'arme date de plus de 90 ans et que la balle est éjectée sur le dessus, on a mis le télescope sur le côté, ce qui me permet de mirer avec mon œil gauche», dit M. Call.

Les médecins lui avaient pourtant conseillé de prendre trois semaines de congé, mais son goût de la chasse a pris le dessus.

«On m'a dit que je pourrais me reposer trois semaines mais qu'après une semaine, si je me sentais bien, je pourrais peut-être aller à la chasse», raconte-t-il en entrevue avec La Tribune.

Lundi dernier, il a tenté de tirer un premier cerf dans le canton de Magog, mais il l'a raté.

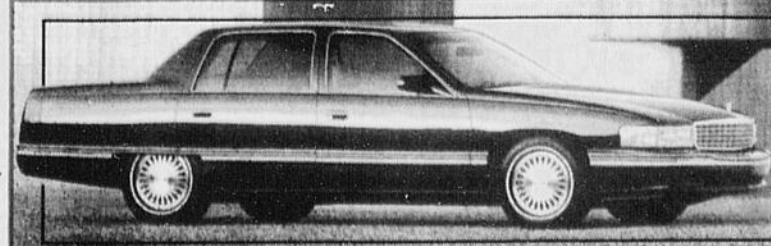
«Je pensais que je ne pourrais plus tirer à cause de mon œil», dit-il.

Puis, vendredi, en fin d'après-midi, il a fait feu sur ce magnifique cerf au panache de 22 pointes et faisant plus de 200 livres (pres de 100 kilos) une fois éviscéré.

Le trio a passé une partie du week-end à parader avec l'animal, l'inscrivant un peu partout en vue d'obtenir un prix pour la plus grosse prise.

«Dans le fond, même avec un œil en moins, je n'ai jamais pensé que je ne pourrais pas aller à la chasse», conclut un M. Call fier de son coup.

Autre texte en A2



**Cadillac Sedan de Ville**  
1995 37 995\$  
à partir de transport en sus préparation incluse

**Beaucage**  
CHEVROLET GEO OLDSMOBILE CADILLAC LEXUS

Gagnant au Gala Reconnaissances Estrie 1995



4339, BOUL. BOURQUE ROCK FOREST 828-4343

# À LIRE DEMAIN

AUTOMOBILE  
avec Jacques Duval



**Dodge Neon:  
un coupé à la fois  
pratique et sportif**

# Les records tombent comme des cerfs

□ Avec quelque 11 000 prises depuis deux semaines, la région coiffe l'île d'Anticosti comme capitale de la chasse

Daniel FORGUES Sherbrooke

L'Estrie bat les records de tous les temps dans la chasse au cerf de Virginie, en 1995, dépassant non seulement de 40 pour cent le nombre de bêtes abattues l'an dernier, mais dépassant largement, aussi, le nombre de bêtes tuées sur l'île d'Anticosti!

Même si toutes les données n'étaient pas encore comptabilisées hier soir, à la clôture de cette chasse dans les zones 4, 5 et 6 représentant un peu plus que l'Estrie, le responsable régional de la Faune, Réal D. Carboneau était certain de ses affirmations.

«Oui, on bat des records en Estrie, et pas à peu près», confiait-il en entrevue avec La Tribune hier soir.

Officiellement, il n'y avait que 6900

bêtes enregistrées sur informatique, mais une étude menée auprès de la moitié des centres d'enregistrement de gibier permettait de conclure que plus de 11 000 cerfs de Virginie étaient tombés depuis deux semaines sous les balles ou les flèches des chasseurs en Estrie.

La récolte de l'an dernier avait été de 7600 cerfs tandis que celle de l'île d'Anticosti devrait être d'au plus 8600 cette année, selon M. Carboneau.

«C'est un record historique pour l'Estrie», dit-il.

### Exploit prévisible

Le responsable régional explique qu'il fallait s'attendre un peu à un tel record.

«On ne pouvait faire autrement que d'en arriver là; en 1975, le cheptel des cerfs en Estrie était d'environ 6000 bêtes; il est passé à plus de 100 000 cerfs depuis et on estime qu'il devait y avoir 45 000 chasseurs dans les zones 4, 5 et 6 cette année», d'indiquer M. Carboneau. Si l'augmentation du cheptel est attribuable à la nature, une saine gestion et un contrôle adéquat de la faune y sont aussi pour quelque chose, croit-il.

La récolte de cette année représente environ 10 pour cent du cheptel, une proportion idéale, estime M. Carboneau: «À ce rythme là, on fait juste prendre les intérêts sans toucher au capital», commente-t-il.

Les agents de la Faune n'ont pas chômé ces dernières semaines.

Dans les seules zones 5 et 6, on rapporte 146 infractions aux règlements de la chasse.

Les agents ont procédé à 45 saisies, dont celles de sept carcasses d'originaux et de 14 cerfs.

Quelque 327 plaintes de toutes sortes ont été logées dans les bureaux locaux



Téléphoto par Claude Croisetière

Une étude faite auprès des postes d'enregistrement de gibier, en Estrie, permet de conclure que la récolte de cerfs de Virginie a été haussée de 40 pour cent cette année, estime-t-on au ministère de l'Environnement et de la Faune.

tandis que 379 l'ont été via le service téléphonique SOS-Braconnage, pour un total de 706 plaintes.

Enfin, M. Carboneau ne voit qu'un point négatif dans ce record de récolte

de cerfs en Estrie en 1995: «on avait 45 000 chasseurs. Avec un tel record, on risque d'attirer encore plus de chasseurs de l'extérieur au détriment de l'île d'Anticosti», conclut-il.

## RÉSULTATS

**loto-québec**

Tirage du: **95-11-18**

**649**

16 21 22 26 35 49

Numéro complémentaire: **13**

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	5 220 383,20 \$
5/6+ 6	155 891,40 \$
5/6 303	2 469,50 \$
4/6 17 036	84,20 \$
3/6 346 256	10,00 \$

Ventes totales: 21 551 596,00 \$  
Prochain gros lot (approx.): 10 000 000,00 \$  
Prochain tirage: 95-11-22

**Extra**

Tirage du: **95-11-18**

NUMÉROS	LOTS
202871	100 000 \$
02871	1 000 \$
2871	250 \$
871	50 \$
71	10 \$
1	2 \$

Numéro complémentaire: **13**

**Canco**

Tirage du: 95-11-18 SAMEDI	Tirage du: 95-11-19 DIMANCHE
1 5 13 20 23	1 3 4 7 11
24 26 29 35 41	14 18 19 26 28
42 44 48 51 54	33 34 37 46 47
56 58 64 66 70	50 52 57 63 64

Ventes totales: 641 763,00 \$  
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000 \$

**SELECT**

Tirage du: **95-11-18**

1 6 16 19 32 36

Numéro complémentaire: **38**

**MISE-TÔT 13-22-27-35**

GAGNANTS	LOTS
67	746,20 \$

**GAGNANTS** **LOTS**

6/6 0	1 000 000,00 \$
5/6+ 0	15 173,20 \$
5/6 32	790,20 \$
4/6 1 230	38,30 \$
3/6 17 891	5,00 \$

Ventes totales: 641 763,00 \$  
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000 \$

**SUPER 7**

Tirage du: **95-11-17**

4 15 16 19 29 41 43

Numéro complémentaire: **47**

**Extra Super 7**

Tirage du vendredi: **95-11-17**

NUMÉROS	LOTS
842542	100 000 \$
42542	1 000 \$
2542	250 \$
542	50 \$
42	10 \$
2	2 \$

**GAGNANTS** **LOTS**

7/7 1	11 000 000,00 \$
6/7+ 3	63 724,70 \$
6/7 62	2 698,00 \$
5/7 3 809	156,80 \$
4/7 82 633	10,00 \$
3/7+ 79 613	10,00 \$
3/7 700 529	partic. gratuite

Ventes totales: 10 316 922,00 \$  
Prochain gros lot (approx.): 2 500 000,00 \$  
Prochain tirage: 95-11-24

**T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec**

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

## FAITS DIVERS

### Trahi par une «souris»

Sherbrooke (DF) - La «souris» d'un ordinateur a trahi un voleur en fin de soirée, samedi, alors que les policiers de Sherbrooke avaient été appelés dans un appartement de la rue Kingston.

Le locataire des lieux, en arrivant chez lui, avait senti la présence d'un voleur et s'était rendu chez une connaissance pour faire appel à la police.

L'enquête a révélé que le voleur, en voyant le locataire se présenter chez lui, s'était réfugié sous un lit dans le logement.

Quatre policiers ont encerclé l'édifice et un type est sorti de l'immeuble en affirmant que le voleur se cachait quelque part dans un corridor.

Mais les policiers ont retenu ce type qu'on a ensuite fouillé pour trouver une «souris» d'ordinateur dans ses poches. À l'extérieur de l'appartement, on a trouvé un ordinateur prêt à emporter...

Des accusations de vol par effraction seront portées contre cet homme arrêté peu avant minuit samedi soir.

### Les traces mènent la police au voleur

Sherbrooke (DF) - Des traces de pas dans la neige ont, cette fois, trahi un type ayant tenté de voler dans un commerce de la rue Alexandre aux petites heures hier matin.

Un système d'alarme avait amené les policiers au commerce L'Atelier de la caméra, du 297 de la rue Alexandre, où la glace d'une fenêtre avait été fracassée

lors d'une tentative de vol quelques minutes avant 4h hier matin.

Les patrouilleurs n'ont eu qu'à suivre les traces de pas dans la neige pour se rendre dans un logement du secteur et y arrêter un suspect.

Rien n'avait toutefois été volé dans le commerce, le suspect ayant fui les lieux lors de la sonnerie du système d'alarme.

### Intercepté par le remorqueur

Lennoxville (DF) - Un jeune conducteur de 23 ans croyait sans doute bien s'en tirer lorsqu'un remorqueur a sorti son véhicule du fossé et qu'il a fui les lieux sans payer hier matin, mais un autre sort l'attendait.

Le jeune homme, résident de Sherbrooke, avait perdu le contrôle de sa voiture vers 1h30 à l'intersection de la route 108 et du chemin Glenday, dans Lennoxville, et un remorqueur était venu à sa rescousse.

Il avait expliqué au remorqueur qu'il n'avait pas l'argent nécessaire mais ce dernier lui avait proposé d'embarquer avec lui, qu'on réglerait le compte plus tard.

Mais une fois la voiture sortie du fossé, le conducteur y a repris place et fui les lieux.

Le remorqueur l'a rejoint et même intercepté à l'intersection des rues Alexandre et Galt à Sherbrooke, faisant ensuite appel aux patrouilleurs de Métro-Police pour le compte impayé.

Mis aux arrêts, le jeune homme a été emmené aux quartiers généraux de Métro-Police où il a soufflé un généreux .110 à l'alcootest.

Il sera accusé en conséquence.

### Pour vitesse et ...

La Guadeloupe (DF) - Plusieurs accusations seront portées ce matin contre un conducteur de 24 ans arrêté dans le village de La Guadeloupe vers 1h30 hier matin et ayant tenté de s'en prendre à des policiers de la SO.

L'homme, un résident de la place, a d'abord été intercepté pour vitesse excessive.

En sortant de son voiture, il a échappé un sachet de cocaïne et les policiers en ont aussi trouvé quatre autres lors d'une fouille.

Dans le véhicule, on a en outre trouvé une arme à feu entresaisie illégalement ainsi qu'un projecteur, laissant croire à une chasse illégale.

De plus, le type s'en est pris aux policiers et a résisté à son arrestation.

### Chasse écourtée

Stratford (DF) - Deux individus voulant vraisemblablement profiter plus tôt de leur dernière journée de chasse au chevreuil hier matin ont vu leur chasse écourtée quand deux policiers de la SO les ont interceptés sur la route 161 à Stratford hier matin.

En apercevant une voiture avec les feux clignotants, les patrouilleurs ont voulu savoir ce qui se passait.

Ils ont trouvé le passager dans le fossé, prétendant une envie naturelle.

Mais les policiers ont aussi trouvé une carabine dans ce fossé, de sorte qu'on a soupçonné une chasse illégale.

Le passager, un adolescent de 17 ans, et le conducteur ont été arrêtés en attendant l'intervention des agents de conservation de la Faune.

L'incident s'est produit vers 4h45 hier matin.

### «Spectacle» à Lennoxville

Lennoxville (DF) - L'embarquée d'une voiture en plein coeur de Lennoxville a constitué un véritable spectacle aux petites heures samedi matin alors qu'une trentaine de jeunes se sont réunis sur place et que l'un d'entre eux a même retiré les clés du conducteur impliqué dans l'accident par crainte que ce dernier ne reprenne le volant.

Ce conducteur, âgé de 34 ans et originaire de Lennoxville, avait comme échappé le volant de sa voiture en descendant la rue Belvidère à une vitesse folle; son véhicule a heurté un mur de pierres, a roulé quelque peu sur le côté, avant de retomber sur ses quatre roues et s'immobiliser.

Un passager dans la quarantaine a subi des blessures mais le conducteur s'en est tiré indemne.

Invité au quartier général de Métro-Police, il a soufflé .14 à l'alcootest.

L'accident s'est produit vers 1h30 samedi matin.

**PARTICIPEZ AU CONCOURS**

**où est Myriam?**

Facile! Du lundi au vendredi, découpez la pièce du jour et collez-la sur l'image mystère qui paraît chaque samedi dans La Tribune. De plus, servez-vous de l'indice afin de découvrir l'endroit mystère où se cache Myriam. Une fois l'énigme résolue, complétez le coupon de participation dans le journal de samedi et retournez-le à La Tribune afin de participer aux tirages. Bonne chance!

**4 000 \$ À GAGNER!**

2 PRIX DE 100 \$ PAR SEMAINE  
2 PRIX DE 1 000 \$ LE 22 DÉCEMBRE 1995

\*Motté du prix pour les non-abonnés

Règlements disponibles à La Tribune

**DERNIER HOMMAGE à M. Rolland Couture**

Dans le but d'accompagner M. Couture à son dernier repos, l'équipe de **Couture et Fortier** vous prie de noter que les bureaux seront fermés à partir de midi, le mardi 21 novembre 1995.

Merci de votre compréhension et votre soutien.

M. Rolland Couture  
co-fondateur et co-proprétaire de COUTURE et FORTIER ASSURANCES

**Prévisions à long terme pour Sherbrooke**

Source: Environnement Canada

Aujourd'hui	Cette nuit	Mardi	Mercredi	Jeudi
CIEL VARIABLE	NEIGE	NEIGE	NEIGE	QUELQUES FLOCONS
max 2	min -3	max 3	-5/0	-8/0

**Inquiet de la météo?**

1900 451-4455

Nos météorologues à votre service

Environnement Canada  
La météo à la source

**INDEX**

Arts et spectacles:.....C-6  
Bandes dessinées:.....D-2  
Chez nous:.....B-1  
Décès:.....D-5  
Économie:.....D-1  
Éditorial:.....A-6  
Horoscope:.....D-2  
Messier en liberté:.....D-2  
Personnalité:.....B-6  
Petites annonces:.....D-3  
Sports:.....C-1

**La Tribune**

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,  
Tél.: 564-5450, 511 K 2X8

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

TÉLÉPHONES	LIVRAISON	ABONNEMENTS	TERRITOIRE IMMÉDIAT:	HORS DE NOTRE TERRITOIRE IMMÉDIAT:
Petites annonces: 564-0999 Publicité: 564-5450 Rédaction: 564-5454 Abonnements: 564-5466 ENVOI DE PUBLICATION: Enregistrement No 0529168	Camelots et camelots motorisés Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camelot.....\$3.71 taxe de vente du Québec.....24 Coût à l'abonné.....\$3.95	Abonnement par la poste au Canada, sauf endroits desservis par camelot et camelots motorisés.	Temps Prix TPS TVQ Total 1 an \$255.00 \$17.85 \$17.74 \$290.59 6 mois \$140.00 \$ 9.80 \$ 9.74 \$159.54 3 mois \$ 80.00 \$ 5.40 \$ 5.56 \$ 91.16 1 mois \$ 50.00 \$ 3.50 \$ 3.48 \$ 56.98	Temps Prix TPS TVQ Total 1 an \$310.00 \$21.70 \$21.56 \$353.26 6 mois \$185.00 \$12.95 \$12.87 \$210.82 3 mois \$110.00 \$ 7.70 \$ 7.65 \$125.35 1 mois \$ 55.00 \$ 3.85 \$ 3.83 \$ 62.68

AUX ÉTATS-UNIS ET AUTRES PAYS 1 an \$700.00, 6 MOIS \$410.00, 3 MOIS \$265.00, 1 MOIS \$130.00

"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affilié à l'Audit Bureau de Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuter, Agence France-Press. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

# en danger?

COMPOSEZ  
**9 1 1**

**Mais qu'est-ce que le 9 1 1 ?**

C'est un numéro de téléphone à trois chiffres que vous devez composer, en cas d'urgence, pour obtenir une intervention rapide des policiers, des pompiers et des ambulanciers.

## Faut-il programmer le numéro 9 1 1 ?

Le numéro de téléphone 9 1 1 est simple, facile à retenir et à composer. Il est donc souhaitable de se souvenir de ces trois chiffres plutôt que de les programmer et risquer de les composer par erreur.

## Actualité en bref

### Caritas compte amasser 50 000 \$

Sherbrooke (AG) — Caritas a officiellement lancé hier sa 14e campagne de la bougie de Noël dont l'objectif cette année a été fixé à 50 000 \$.

En tout, près de 20 000 paquets contenant deux bougies seront offerts au public d'ici au 24 décembre au coût de 3 \$.

Le blitz entrepris hier dans une centaine de paroisses se poursuivra dans les centres commerciaux, les épiceries et les caisses populaires de la région à compter du 2 décembre.

D'ici là, Caritas est à la recherche de bénévoles prêts à vendre des bougies dans quelques paroisses de Sherbrooke. Les personnes intéressées peuvent communiquer au secrétariat de l'organisme en composant le 566.6345.

### Journée mondiale du sida

Sherbrooke (JB) — Pour la Journée mondiale du sida, I.R.I.S. Estrie convie la population à participer à une célébration qui se déroulera le 1er décembre, à 19h30, en l'église Saint-Joseph, 1265, rue Belvédère Sud, à Sherbrooke. La célébration sera suivie d'un léger goûter.

Le thème de cette année, "Droits et devoirs : partageons" a été choisi par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et rappelle que tous les êtres humains ont les mêmes droits et que chacun a des devoirs concernant la prévention de la transmission du VIH et le soutien des personnes vivant avec le sida.

Au Québec, les cas de sida se chiffrent à 3459 alors qu'environ 13 000 personnes vivent avec le VIH. Il est donc important que les efforts pour lutter contre le VIH et le sida s'accroissent.

Veuillez confirmer votre présence à la célébration du 1er décembre en communiquant avec Diane au 823-6704.

### Coiff-o-thon: le 26 novembre

Sherbrooke — Le Club Optimiste de Bellevue tient à préciser que son Coiff-o-thon se tiendra bel et bien le dimanche 26 novembre, et non le samedi tel qu'indiqué la semaine dernière.

### Inventeurs, prenez note!

Sherbrooke — L'Ordre des ingénieurs du Québec annonce que la période d'inscription au Concours des Grands prix québécois de l'invention est prolongée jusqu'à 8 décembre.

Cette deuxième édition du Concours s'adresse à tous les créateurs et inventeurs de l'Estrie. Douze bourses régionales de 5000 \$, dont une en Estrie, seront attribuées dans le cadre de ce concours. Le grand gagnant provincial se verra remettre une bourse de 20 000 \$ lors d'un gala diffusé sur les ondes du réseau TVA, le 25 février.

Enfin, L'Ordre ajoute cette année un volet destiné aux inventeurs salariés dans lequel trois bourses totalisant 15 000 \$ seront décernées.

### Atelier de couronnes de Noël

Sherbrooke (JB) — Le samedi 25 novembre, de 9h à 16h, le Centre récréatif communautaire du quartier centre de Sherbrooke organise un atelier de fabrication de couronnes de Noël. Dans le but de créer des décorations personnelles et originales, des matériaux naturels comme des plantes sauvages, des fleurs séchées et des cocottes de pin seront utilisés.

Les coûts de l'atelier est de 25 \$. Les inscriptions se déroulent du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30, au 400 Galt Ouest. Pour information : 564-7485.

# Le Club Med soulève son lot d'espoir

Alain GOUPEL Sherbrooke

Les politiciens et les gens d'affaires de Magog-Orford voient généralement d'un assez bon oeil l'arrivée éventuelle d'un Club Med dans leur secteur, même si rien n'est encore acquis de ce côté.

Sans vouloir trop s'avancer, ceux à qui *La Tribune* a pu s'adresser en fin de semaine ont avoué qu'ils n'hésiteraient pas à dérouler le tapis rouge devant un projet de cette envergure.

«C'est un projet qu'il faut prendre très au sérieux», affirme pour sa part le maire de Canton Orford, Jacques Delorme, dont la municipalité est au nombre des sites envisagés.

Pour Orford, la venue d'un Club Med constituerait un attrait majeur, au même titre que celle d'un casino dont il est toujours question depuis quelques années.



Jacques Delorme



Denis Lacasse



Ghislain Girard



Alain Larouche

### Appui de Magog

Son collègue de Magog, Denis Lacasse, lui, croit qu'un tel projet s'inscrirait parfaitement dans la vocation touristique de la zone Magog-Orford. Au même titre en fait que le casino.

«On pourrait certainement donner

notre appui au projet, un peu comme on l'a fait avec le casino», a ajouté le maire Lacasse sans pouvoir préciser la forme que pourrait prendre cet appui.

Quant au président de la Chambre de commerce internationale Magog-Orford, Ghislain Girard, il n'a pas voulu commenter plus avant le projet, ne disposant que d'informations non confir-

mées. «On n'en a pas encore discuté, mais ce qui est certain, c'est qu'il va falloir se pencher là-dessus et examiner le sérieux de la démarche très bientôt», a-t-il ajouté.

### Trop tôt pour s'avancer

Le directeur général de Tourisme Estrie, Alain Larouche, a expliqué pour sa part qu'il était encore trop tôt pour impliquer les autorités politiques dans ce projet.

«Pour l'instant, c'est un projet qui se déroule au niveau des investisseurs. La participation des élus pourrait devenir nécessaire, mais seulement une fois que le site sera choisi. Mais pas maintenant.»

M. Larouche a cité l'exemple d'Intra-West qui, avant d'investir dans l'achat et l'aménagement du Mont-Tremblant dans les Laurentides, ont exigé que les commerçants perçoivent une taxe servant à la promotion touristique de la région. «Mais on n'en est pas là pour le moment».

# La CSCS veut réduire le redoublement scolaire

Julie BONNEAU Sherbrooke

La Commission scolaire catholique de Sherbrooke innove et propose de réduire de façon considérable le nombre de redoublants.

Actuellement en consultation auprès des comités de parents, des syndicats des enseignants, de l'appareil administratif de la CSCS et du comité des affaires éducatives du Conseil des commissaires, ce règlement présente des modifications en profondeur sur les normes d'évaluation pédagogique et les règles de classement des élèves. Si elles sont adoptées, les directives entreront en vigueur dès septembre prochain.

Le projet émane d'une initiative de la CSCS, précise Bruno Giard, directeur du service de l'enseignement aux jeunes, sans pouvoir toutefois confirmer si de telles mesures existent dans d'autres commissions scolaires.

### Décrié et inefficace

Selon M. Giard, le redoublement scolaire, qui est de plus en plus décrié, n'est pas efficace. «Des études scientifiques démontrent que le redoublement est à peu près inutile, même que l'étudiant qui double sa deuxième année, connaît encore plus de difficultés une fois arrivé en troisième. Nous voulons adopter ce règlement pour favoriser la réussite éducative de nos élèves.»

Présentement, à peine 68,4 pour cent des élèves de la CSCS obtiennent leur diplôme d'études secondaires. D'ici trois ans, la Commission scolaire espère réussir à augmenter ce nombre à 80 pour cent.

C'est pourquoi, elle veut faire adopter son règlement qui stipule d'abord que «les élèves de l'ordre primaire qui n'ont pas obtenu la note de passage sont également inscrits à la classe supérieure. Ils doivent toutefois bénéficier d'un programme de soutien pédagogique.»

«Pour accroître la réussite, nous ne pouvons pas continuer avec le modèle de redoublement et de classes spéciales que nous utilisons depuis des années. Ces moyens ne produisent pas les résultats escomptés. Au lieu d'attendre le redoublement, nous devons intervenir dès l'apparition d'une difficulté», explique M. Giard.

### Le soutien pédagogique

Le programme de soutien pédagogique proposé par la CSCS comporte quatre aspects importants. Tout d'abord l'adaptation de l'enseignement, c'est-à-dire que les enseignants devront premièrement tenir compte du style d'apprentissage (visuel, manuel, auditif) de chacun de leurs élèves et ensuite adapter leurs enseignements à ceux-ci. La tâche des enseignants gagnerait donc sûrement en complexité. «C'est un beau défi pour les enseignants, mais je crois qu'ils sont capables de le relever.»

Les mesures d'appui prévoient ensuite que les enseignants accordent une heure de récupération aux enfants. Troisièmement, l'accent devra être mis sur les matières de base et cela au détriment des matières moins importantes. Le service d'orthopédagogie sera ici d'une aide précieuse aux enseignants. Finalement, l'aide hors horaire, comme l'aide aux devoirs ou les cours d'été, devra être favorisée.

Selon le règlement, les élèves qui n'auront pas atteint les objectifs de l'enseignement primaire après la sixième année, et cela malgré le soutien pédagogique, devront compléter une septième année, qui se gardera d'être la reprise de l'année précédente. «La septième année est une année préalable à l'enseignement secondaire et elle se fera à l'école secondaire. Ce sera une année de transition.»

Pour ce qui est du premier cycle du secondaire, les mêmes règles s'appliqueraient et l'année de transition serait placée après le troisième secondaire.

# La table est mise pour le colloque Estrie zone verte

Claude PLANTE Sherbrooke

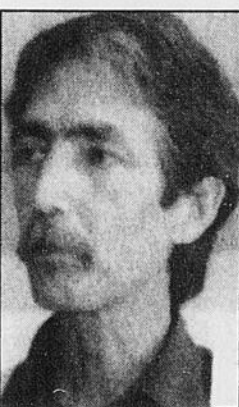
La table est mise du côté du Conseil régional de l'environnement (CREE) en vue du deuxième colloque Estrie Zone verte, qui se tiendra le 2 décembre prochain au Collège de Sherbrooke. Avec une vaste consultation menée auprès des différentes MRC, on a jeté les bases de ce qui deviendra un plan d'action environnemental.

Pour la direction du CREE, la tournée effectuée du 19 octobre au 2 novembre a permis d'identifier les réussites, les problématiques et les projets propres à chaque sous-région en matière d'environnement. À la suite de cette rencontre du début décembre, on pourra se rendre à une autre, nationale celle-là, l'Eco-Sommet qui aura lieu à Montréal en mai.

«Nous notons une très bonne participation de la part des gens et des intervenants du milieu, des groupes, des entreprises, des municipalités et des ministères lors de ces consultations, commente le directeur général du Conseil régional de l'environnement de l'Estrie, Roger Riendeau. Toutes les données recueillies seront soumises au colloque du 2 décembre.»

«Nous nous sommes aperçus que les gens ont beaucoup d'idées, mais peu de moyens pour arriver à leurs solutions, reprend Michelle Tremblay, coordonnatrice pour l'organisme. Il est facile de savoir où sont les problèmes.»

La caravane du CREE s'est arrêtée dans toutes les MRC de l'Estrie sauf celles de Coaticook et de Memphrémagog, où des consultations internes ont eu lieu.



Roger Riendeau

Les participants étaient invités à soumettre des exemples de projets réalisés avec succès et aussi d'autres en voie de réalisation.

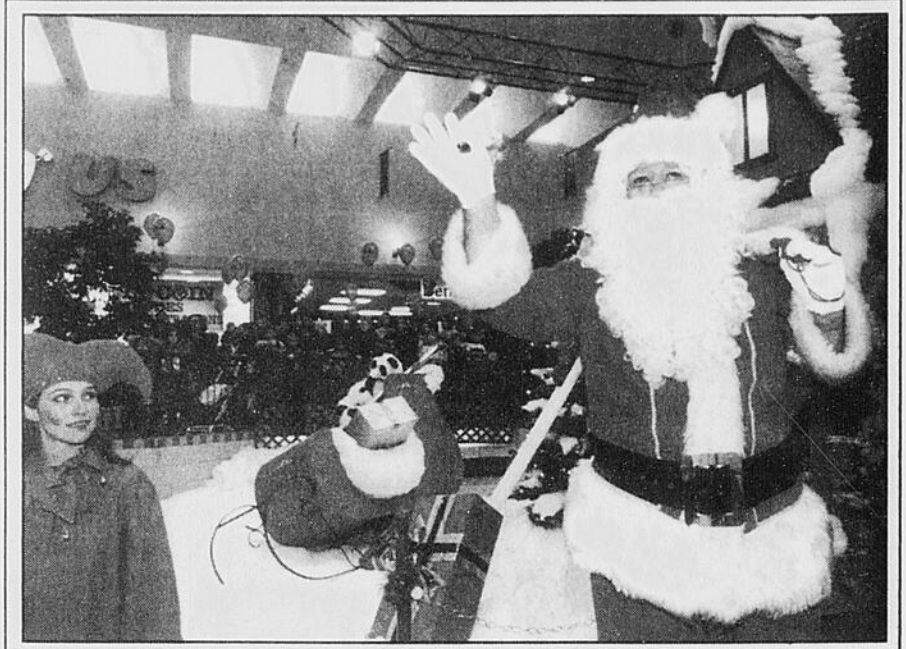
### Consensus estrien

Le résumé de la consultation montre que dans de nombreux dossiers on arrive à «un consensus estrien». Une démarche ou un problème rencontré dans plusieurs MRC au sujet d'un même thème porte cette mention.

Un exemple: au niveau des lacs et des cours d'eau, on note une amélioration constante des cours d'eau dans plusieurs MRC. Des systèmes de traitement des eaux et des associations des riverains contribuent à cette réussite.

Côté des problématiques, on soulève des points négatifs au niveau de l'agriculture et de la gestion des forêts. L'épandage des fumiers et du purin ainsi que les coupes de bois près des secteurs habités demeurent une source de friction.

«On ne ferait pas cela s'il n'y avait pas de plan d'action en bout de ligne, confirme M. Riendeau. C'est sûr qu'on arrivera à quelque chose de concret à la fin. Notre mandat en est un de rapprochement, de consultation entre les différents intervenants.»



Des centaines et des centaines d'enfants ont refait connaissance avec le Père Noël en fin de semaine et des milliers d'autres feront de même d'ici Noël.

# Le Père Noël s'offre une fin de semaine chargée

Sherbrooke (DF)

recteur général du Carrefour de l'Estrie, André David.

Le Père Noël semble avoir fait front commun cette année en se présentant à la même date dans plusieurs centres commerciaux de Sherbrooke et la région, éblouissant des centaines et des centaines d'enfants quelques semaines avant cette traditionnelle fête de Noël.

«On semble s'être passé le mot de faire arriver le Père Noël en même temps un peu partout dans la région et je trouve ça très bien», d'indiquer le di-

Pour être certains d'être reçus les premiers par le père Noël, certains parents se sont pointés dès 8h30 dans le mail du Carrefour de l'Estrie et plusieurs centaines faisaient la file peu avant l'arrivée du majestueux personnage accompagné de lutins et précédé par la fanfare des Cadets de la marine vers 10h.

L'an dernier, quelque 17 000 enfants ont été reçus par le Père Noël dans ce centre commercial.

# LE SAMEDI C'EST GRATUIT!

**Petites annonces La Tribune**

**SPÉCIAL DE NOVEMBRE**

Placez une petite annonce 3 jours en semaine et nous la répétons GRATUITEMENT le samedi

Vous rejoignez ainsi plus de 100 000 personnes. Pour tout vendre il vous faut La Tribune!

**564-0999**

**1 800 567-6955**

BUREAU DIVERTE: Lundi au vendredi de 8h30 à 16h30  
LIGNES TÉLÉPHONIQUES: Lundi au jeudi jusqu'à 19h30  
Vendredi jusqu'à 16h30

DE L'EXTÉRIEUR

IMPORTANT: Cette offre est en vigueur jusqu'au 2 décembre 1995 (dernière parution) et s'adresse aux particuliers. Elle ne peut être combinée à aucune autre promotion. La facture s'établira au montant déterminé même s'il y a annulation après une ou plusieurs parutions. Aucun changement possible dans l'annonce.

CONCOURS

## JOURNALISTES D'UN JOUR

À VOIR TOUS LES MARDIS DANS **La Tribune**

ASSOCIATION DES ÉCOLES PRIVÉES DE L'ESTRIE

POUR passionnés SEULEMENT



Le Salon de Noël des Métiers d'art a connu à nouveau un beau succès cette année. Sur la photo, le kiosque de verre de Gérard De Billy.

## 6000 personnes défilent au Salon de Noël des Métiers d'art

Daniel FORGUES Sherbrooke

de la rue Belvédère, un des seuls événements du genre où l'entrée est gratuite pour les visiteurs.

Le Salon de Noël des Métiers d'arts de Sherbrooke constitue l'une des plus belles vitrines pour les artisans de la région, estime Antoinette B. Dugal, membre du conseil d'administration de la Corporation des métiers d'arts à l'origine de l'organisation de ce salon.

Quelque 6000 personnes ont visité ce salon qui fermait ses portes hier au manège militaire

«On va peut-être revoir cette formule gratuite l'an prochain, mais il n'y a rien de certain là-dessus», de confier Mme Dugal.

Le salon de Noël des Métiers d'arts, avec sa trentaine d'artisans, faisait un retour au manège militaire cette année, ayant tenu cette manifestation dans des hôtels de la région ces dernières années.

«Le manège était le seul en-

droit capable de nous accueillir sans problème durant quatre jours et on espère bien revenir ici l'an prochain», d'indiquer l'organisatrice.

Selon elle, les artisans ayant participé au salon de cette année sont des plus satisfaits des résultats.

Les artisans de la Corporation des métiers d'arts participent ainsi à différentes activités durant l'année, dont la Flambée des couleurs, à Magog, et la Fête du Lac des nations, à Sherbrooke.



Denis Drolet, président de la compagnie Sherwood-Drolet, est devenu samedi le 11<sup>e</sup> récipiendaire du prix Charles-Émile-Bélanger de la Société Saint-Jean-Baptiste. Le prix lui a été remis par la présidente de la SSJB, Micheline Dupuis, en présence du directeur général de l'organisme, Marcel Bureau, et de l'épouse de M. Drolet, Ginette Carrière.

Téléphoto, Claude Croisetière

Un an après l'acquisition par Denis Drolet

## L'esprit de famille règne toujours chez Sherwood

Alain GOUPIL Sherbrooke

S'il est une chose dont Denis Drolet se dit le plus fier depuis qu'il a fait l'acquisition de Sherwood-Drolet, il y a un an, c'est d'avoir préservé l'esprit de famille qui a toujours régné au sein de l'entreprise fondée par son père en 1949.

Récompensé du prix Charles-Émile-Bélanger, remis chaque année par la Société Saint-Jean-Baptiste de Sherbrooke à une personnalité du monde des affaires, Denis Drolet a d'ailleurs rendu un vibrant hommage à son père lors de son discours tenu samedi devant les membres de la SSJB.

«Lorsque j'ai fait mes débuts chez Sherwood, il y a 20 ans, il y avait déjà 26 ans d'histoire derrière moi. J'ai donc eu la chance de commencer dans une entreprise qui était déjà solidement établie».

Selon lui, une des principales forces de son père Léo est d'avoir toujours su s'entourer d'une équipe en qui il pouvait avoir pleinement confiance. Une équipe avec qui au fil des ans se développent des affinités, puis des liens qui finissent par créer un esprit de famille.

«L'ambiance de famille est toujours présente chez Sherwood. Encore aujourd'hui, quand Léo vient faire son tour, on sent encore cet esprit de famille qui a toujours régné».

Gestion serrée

Et c'est grâce à cette ambiance, ajoute Denis Drolet, que Sherwood a pu passer à

travers les quelques difficultés de la dernière année. Comme le fait que la compagnie ait aujourd'hui des dettes, ce qu'elle n'avait jamais connu du temps qu'elle appartenait au géant américain Figgie.

«On doit donc apprendre à gérer de façon plus serrée, soutient Denis Drolet. Par contre, ce qui nous encourage, c'est que le marché du hockey est en pleine croissance. Sur-tout quand le Canadien de Montréal gagne comme c'est le cas actuellement...»

Cela dit, Denis Drolet s'est fixé quelques objectifs précis. «Je veux que Sherwood devienne un modèle de gestion efficace. Nous avons investi beaucoup et nous allons continuer d'investir dans l'automatisation afin d'améliorer nos conditions de travail et celle de nos produits». Tout cela, sans sacrifier l'esprit de famille.

**SECOURS-AMITIÉ ESTRIE**  
 Besoin d'être écouté? QUELQU'UN EST LÀ POUR TOI!  
 "Parler de ses angoisses n'est pas un signe de faiblesse, c'est se donner une chance: une chance de mieux vivre."  
 UNE LUEUR D'ESPOIR  
 7 JOURS 24 HEURES  
 SHERBROOKE ET RÉGION  
 564-2323  
 SECTEURS INTERMUNICIPAL (RÉGION 00)  
 1-800-467-3841 (1,2,3,4)

**TUILE**  
 Précollée  
 Choix de couleurs  
**44** pi ca  
 SANS CIRAGE  
 Tuiles commerciales 1/16...39" et plus  
 Le plus vaste choix de tuiles en Estrie!  
 CENTRE DU TAPIS COUTURE  
 Ce n'est du tapis!  
 820, rue Wellington Sud  
 Sherbrooke • 569-7375

**NOKIA**  
 Meilleur pneu hiver au monde  
 CONTRÔLE ET SÉCURITÉ EN PARFAIT ÉQUILIBRE  
 SPÉCIALITÉS:  
 • Plusieurs autres marques de pneus  
 • Freins  
 • Miroirs au point d'hiver  
 • Amortisseurs  
 • Silencieux  
 • Mécanique générale  
**HEURES D'OUVERTURE**  
 Lundi au vendredi: 8 h à 17 h 30  
 Samedi: 8 h à 12 h  
**PNEU ST-ÉLIE inc.**  
 585, route 220  
 St-Élie d'Orford  
 564-1636  
 Paiement Direct, Visa, MasterCard

**POUR DÉMARRER AU CHAUD**  
 Les démarreurs à distance  
**149.97 \$**  
 Installation et taxes en sus.  
**DU-RO**  
 Vitres d'autos  
 FINANCEMENT DISPONIBLE  
 COATICOOK 56, rue Main est, (819) 849-2734  
 LAC MÉGANTIC 3578, rue Agnès, (819) 583-2060  
 MAGOG (OMERVILLE) 140, BOUL. BOURQUE, (819) 843-8465  
 SHERBROOKE 1085, rue King est, (819) 569-9543

**PAS DE SURPRISES!**  
**Colt** 1995 NEUVE  
**89** 11\$ /mois  
**Neon** 1995 NEUVE  
**165** \$ /mois  
**TOUT INCLUS**  
 \*\* Nos termes sont basés sur un prêt auto option Banque Nationale de 60 mois, soit pour la Colt, 89\$ pour la première année et 48 mois, à 281\$. Pour la Neon, 165\$ pour la première année et 48 mois à 289\$. 135 000 km total inclus. Le coût pour le kilométrage excédentaire est de .06 du km, valeur future. Taxes et préparation incluses.  
**DORÉ AUTOMOBILES MAGOG**  
 78, boul. Bourque, Omerville  
 843-2248

Proposition du Forum sur l'appauvrissement et l'engagement social

# L'Église diocésaine doit s'impliquer davantage en faveur des pauvres

Alain GOUPIL

Sherbrooke

L'Église diocésaine doit s'impliquer davantage en faveur des pauvres. Elle doit prendre position dans les dossiers qui les touchent et elle doit aussi servir de modèle en terme de justice sociale.

Voilà, en résumé, ce sur quoi se sont entendus les 112 participants au Forum sur l'appauvrissement et l'engagement social qui s'est tenu samedi à l'école secondaire Jeanne-Le Ber.

Et pour mieux se faire entendre, les participants à ce Forum ont convenu d'exprimer leur position à travers 14 propositions. Celles-ci seront maintenant acheminées à l'Assemblée synodale diocésaine qui se tiendra les 25, 26 mai ainsi que les 8 et 9 juin.

## Ouverture

Chacune de ces propositions recoupe ou ajoute à l'importance du rôle de l'Église diocésaine dans le processus visant à éliminer l'appauvrissement et toute forme d'injustice sociale.

«Ce qu'on veut, c'est que l'Église prenne ouvertement position en faveur des pauvres, qu'elle s'implique de façon solidaire auprès des démunis et qu'elle en fasse une priorité», a résumé Yvonne Bergeron du Comité organisateur.

## Adressées à l'archevêque

D'ailleurs, parmi les 14 propositions adoptées en bloc samedi, certaines interpellent directement l'archevêque du diocèse, Monseigneur Jean-Marie Fortier, afin que celui-ci traduise les principes de justice et d'équité sociale généralement reconnus en actions concrètes au sein même du diocèse:

C'est ainsi qu'une des propositions adoptées réclame la création dans chaque paroisse d'un comité d'action sociale, mandaté à la façon d'un ministère de l'Église et qui aurait pour tâche d'éveiller la communauté à la justice sociale; de faire preuve de compassion et d'action dans les secours; d'analyser des actions de changement et enfin de faire preuve de solidarité avec les opprimés dans leurs luttes.

Une autre propose que «l'Église diocésaine, ses communautés paroissiales et religieuses, à titre d'employeurs, soient précurseurs dans le domaine des relations de travail en toute justice et équité.»

## Rappel du Messenger

D'autres propositions réclament pour leur part une plus grande utilisation des médias dans les prises de position de l'Église. On a même rappelé le rôle joué dans les années 40 et 50 par le Messenger Saint-Michel, un journal diocésain qui a cessé de paraître il y a une trentaine d'années.



Lors de la plénière, animée par Jaque Brousseau, les participants au Forum sur l'appauvrissement et l'engagement social, qui s'est déroulé samedi à l'école Jeanne-Le Ber, ont convenu d'acheminer en bloc les 14 propositions qu'ils ont rédigées en atelier. Celles-ci seront débattues lors de l'Assemblée synodale du printemps prochain. Téléphoto: Claude Croisier



# SEARS

Attendez-vous à plus

## Rabais 25% Rabais 10\$

Tricot jacquard par "Ivy Oxford"

Pull en tissu brossé. Choix de 3 modèles. Coton et polyester d'entretien aisé. P, M, G, TG. Sears ord. 68\$. Ch.....49,99

Ens. gilet et cravate assortie

Ce superbe ensemble deux pièces est idéal pour les Fêtes. Offert en P, M, G, TG. Nettoyer à sec. Ord. 59,99. Ens.....49,99

Prix en vigueur jusqu'au dimanche 26 novembre 1995, dans la limite des stocks disponibles

SEARS Attendez-vous à plus

**HEURES D'OUVERTURE DES FÊTES**  
Du 27 novembre 1995 jusqu'au 3 janvier 1996  
Lundi au vendredi : 9 h 30 à 21 h  
Samedi : 8 h 30 à 17 h  
Dimanche : 10 h à 17 h  
Exceptions :  
Les dimanches 24 et 31 décembre : 9 h à 16 h  
Lundi 26 décembre : 13 h à 21 h  
25 décembre, 1 et 2 janvier : magasins fermés

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770. Brossard: 465-1000. LaSalle: 364-7310. Laval: 682-1200. Pointe-Claire: 694-8815. Repentigny: 582-5532. St-Bruno: 441-6603. Deux-Montagnes: 491-5000. Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861. Lévis: 833-4711. Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222. Victoriaville-Arthabaska: 357-4000. Chicoutimi: 549-8240. Drummondville: 478-1381. Granby: 375-5770. Rouyn-Noranda: 797-2321. St-Jean: 349-2651. St-Jérôme: 432-2110. Sherbrooke: 563-9440. Sorel: 746-2508. Trois-Rivières: 379-5444. St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc. Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

12385

# Nos concurrents sont JALOUX.



C'est sûr.  
La Cavalier est la plus vendue au Québec.

Cavalier édition Mondial 1996

## 13 696\$\*

Comment peut-on lui résister avec tout ce qu'elle vous offre?

- Aileron arrière
- 2 sacs gonflables
- Freins ABS
- Moteur 2,2 litres
- Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Compte-tours
- Portes arrière avec verrouillage de sécurité pour les enfants
- Siège arrière rabattable



L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec  
\*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1996 en stock. Photo à titre indicatif seulement. Roues illustrées en option. Préparation incluse. Transport (595\$) et taxes en sus. L'Assistance Routière et la Garantie GM/TOTAL sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1996 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. \*Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

LES CONCESSIONNAIRES



CHEVROLET  
Geo • Oldsmobile

76005

# Éditorial

La Tribune

Raymond Tardif, Président et Éditeur

Jacques Pronovost, Rédacteur en chef

Roch Bilodeau, Éditorialiste en chef adjoint

## Kruger, ses gens et l'environnement

La compagnie Kruger a inauguré vendredi dernier, à son usine de Bromptonville, un tout nouveau système de traitement secondaire des effluents, construit au coût de 18 millions \$. Les eaux usées rejetées dans la rivière Saint-François par la papetière dépasseront les nouvelles normes environnementales.



Raymond TARDIF

La direction de Kruger a profité de la séance d'information, qui a réuni 150 personnes, pour rappeler que la protection du milieu était une priorité pour la compagnie. Kruger compte plusieurs réalisations pour démontrer qu'elle se préoccupe de l'environnement ainsi que de la qualité de vie de ses employés et des collectivités.

À Bromptonville vendredi, la rencontre d'inauguration était à la fois simple et impressionnante. On a donné toutes les explications requises en plus de tenir une tournée des nouvelles installations avec des employés visiblement heureux de guider les visiteurs.

Si le gigantisme et la qualité du système de traitement épatent, l'importance accordée aux employés est sûrement une source de motivation et de succès.

Les principaux artisans du projet ont été salués chaleureusement et tout le monde chez Kruger voulait partager avec la collectivité de Bromptonville et de la région.

C'est avec fierté que l'on a confirmé un nouveau partenariat avec le Collège de Sherbrooke et l'Université de Sherbrooke. La collaboration se traduira, entre autres, par un cours de formation sur les nouvelles installations de traitement secondaire et par la possibilité pour les étudiants d'effectuer des projets de recherches sur les installations de traitement des effluents.

La veille de l'inauguration, plus de 400 élèves des écoles de Bromptonville ont visité les installations. Samedi, c'était au tour des 450 employés de la papetière et de leurs familles.

L'équipe de Kruger mérite notre admiration pour le souci qu'elle porte à l'environnement qui fait partie intégrante de sa mission et pour le respect et l'implication qu'elle suscite chez ses employés et chez la collectivité, comme c'est le cas à Bromptonville.

Souhaitons que dans la foulée de ce succès, Kruger opte pour Bromptonville le printemps prochain pour mettre sur pied un centre de production de papier couché dont la construction représentera un investissement de 300 millions \$.

## CONSEIL DE PRESSE

### La divulgation des noms des victimes

Divulguer dans les médias des noms de victimes, seulement quand c'est d'intérêt public, autrement les taire par devoir de compassion.

Le Conseil de presse du Québec vient d'adopter des principes qu'il propose, à titre de balises, aux journalistes, aux dirigeants de presse et au public, en ce qui a trait à l'identification par les médias des personnes qui se sont suicidées ou qui sont victimes d'un accident ou d'une agression. Le Conseil a adopté son avis sous trois titres: la loi, la déontologie (ou les devoirs en morale) et les réalités sociales.

En fonction de la loi, le Conseil reconnaît l'obligation d'une protection spéciale aux mineurs, l'interdiction d'identifier les victimes d'un viol, et le devoir de protéger la vie et la sécurité de toute personne.

En fonction de la déontologie, le Conseil reconnaît qu'il faut diffuser tous les faits d'intérêt public lors d'événements s'étant produits en public, ou mettant en cause des personnes publiques, ou encore renvoyant à des situations ou à des enjeux d'ordre et d'intérêt public; il reconnaît aussi qu'un devoir moral de discrétion s'impose comme règle, dans les autres cas mettant en cause des victimes, par souci des droits de la personne et de leur respect.

En fonction des réalités sociales et lorsqu'il s'agit ni de criminels ni de personnes publiques, le Conseil de presse du Québec préconise un devoir de compassion visant à ce qu'on ne harcèle pas les victimes ou leurs proches et aussi qu'on ne contribue pas à ce qu'ils soient harcelés.

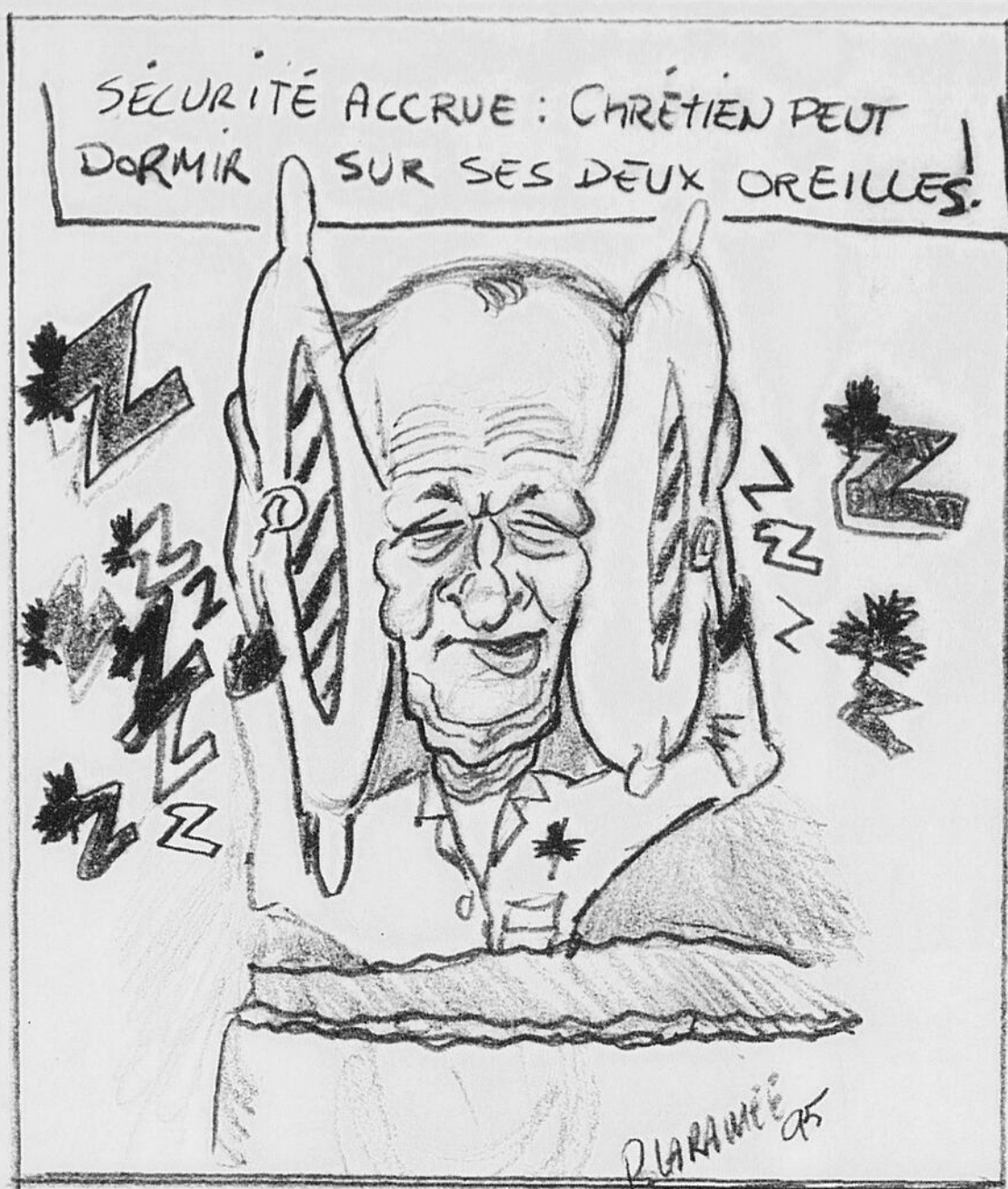
Le Conseil préconise cependant que lorsqu'il s'agit d'enjeux d'intérêt public, on demande la collaboration des victimes et de leurs proches avec tact et sans pression, en les informant de l'utilisation projetée des informations qu'ils donneront aux médias, et en reconnaissant leur droit de retirer leur consentement.

Dans sa conclusion, le Conseil de presse du Québec a indiqué qu'il n'y avait pas, à son avis, de réponse toute faite à cette question; il a estimé qu'il était essentiel que les journalistes, les dirigeants des médias et le grand public s'efforcent de toujours tenir compte de l'équilibre délicat à maintenir dans l'exercice parfois conflictuel entre la liberté de presse et les droits de la personne.

La question de l'identification des personnes s'étant suicidées a d'abord été l'objet d'une plainte, présentée par un journaliste, pour laquelle le tribunal d'honneur du Conseil de presse a rendu une décision en juin 1994, pour devenir ensuite l'objet d'une étude en commission professionnelle du Conseil en 1994 et 1995, par la suite le sujet d'un débat public en mai 1995, et finalement l'élément de base d'un avis formel du Conseil de presse adopté en juin dernier.

L'avis du Conseil de presse est transmis aux médias, et à tous ceux qui en font la demande.

Jean-Paul Sabourin  
secrétaire général  
Conseil de presse du Québec



## TRIBUNE LIBRE

### Merci à tous mes confrères

À la suite du vol qualifié survenu le 27 octobre à la Bijouterie Claude Lussier de Windsor, il y a eu arrestation de deux suspects qui, portant des cagoules, avaient pénétré à l'intérieur du commerce. L'un d'eux étant armé d'une arme de calibre 0.12 tronçonnée a menacé le propriétaire du commerce, son employée et par la suite un client qui se présenta au commerce, et a même fait usage de ladite arme, en tirant dans un présentoir.

Ayant été alerté par un voisin concernant des cris et bruit de verre cassée à la Bijouterie, j'ai répondu à cet appel suivi de près par le sergent Gilles Langlois et nous avons procédé à l'arrestation des deux suspects, que nous avons neutralisés dès notre arrivée sur place.

Malgré le fait que les médias ont fait mention seulement de mon intervention, je me dois de souligner la très bonne et rapide intervention du sergent Gilles Langlois à la suite de cet appel qui, grâce à son expérience et à son sang-froid, a su me seconder professionnellement et adroitement en m'apportant assistance et assurance durant cette intervention.

Je ne peux passer sous silence la rapidité d'intervention des autres membres de notre service de police, et ceux de la Sûreté du Québec du poste de Richmond appelés en renfort après l'arrestation des suspects. Je peux vous dire qu'après un tel événement la présence de renfort est grandement appréciée.

J'ai également apprécié l'appel du responsable des enquêtes criminelles, M. Guy Desmarais de la

Sûreté du Québec nous signalant que des policiers en renfort étaient également disponibles et même en direction.

En terminant, je suis très heureux du résultat de cette intervention et suis conscient qu'elle aurait pu être dramatique autant pour nous que pour les personnes présentes à l'intérieur du commerce et notre souci le plus grand a été la sécurité de ces dernières.

Encore une fois merci à toute l'équipe.

Denis St-Onge  
directeur

Sûreté municipale de Windsor

### Coupez ailleurs

Probablement poussée à bout par la terreur qu'est M. Proulx, Mme Blackburn n'a pas eu d'autres choix que de couper encore une fois dans les revenus des assistés sociaux.

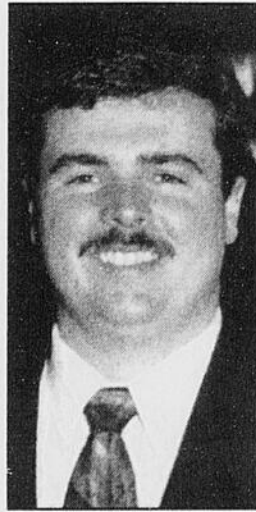
Il y a pourtant d'autres endroits où couper. Voici des suggestions: d'abord, à quoi nous servent le premier ministre, les ministres, les sous-ministres, les attachés de presse? Les fonctionnaires pourraient très bien faire l'affaire.

Pauline Breton  
Sherbrooke

## QUESTION DU JOUR

### à Bromptonville

#### Êtes-vous inquiet de voir Kruger retarder sa décision concernant l'implantation de son centre de production de papier couché?



Pascal Marois, Bromptonville: «Non, je ne pense pas. Les propos tenus par Roland O. Cyrenne vendredi dernier me font croire que le projet devrait se réaliser ici. Le site de Bromptonville est celui qui offre le plus de possibilités et de plus, la frontière américaine est tout près.»



Roger Bilodeau, Canton de Brompton: «Ça regarde assez bien mais par contre, tout ce qui traîne court la chance de ne pas se concrétiser. Ce projet est très important pour nous et selon moi, ça va être positif.»



Raymond Nault, Bromptonville: «Je ne suis pas inquiet car ça va se faire ici. Les sourires des dirigeants en entrevue à la télévision vendredi soir en disaient long. Ils n'auraient pas investi dans l'usine d'épuration des eaux s'ils n'avaient pas l'intention de construire le centre ici.»



Carmen B. Tremblay, Bromptonville: «C'est évident que je suis un peu inquiète car un retard de décision est toujours quelque chose d'inquiétant. Une réponse hâtive aurait été préférable mais je demeure malgré tout positive.»



Gisèle S. Trudeau, Canton de Brompton: «Je demeure optimiste car je crois aux chances de Bromptonville d'obtenir cet investissement. Selon moi, il est normal dans le contexte actuel de prendre davantage de temps pour étudier le projet. La proximité de la frontière américaine nous aidera à obtenir le centre.»



Mariette Guay, Bromptonville: «Non, je suis très confiante que le projet se concrétise ici. Vendredi, lors de la visite des nouvelles installations de la Kruger, j'ai entendu beaucoup de commentaires qui me laissent croire que le centre de production de papier couché sera construit ici.»

#### ADMINISTRATION

Raymond Tardif  
Président et éditeur

Jean-Guy Farah  
Vice-président  
Finances et administration

#### RÉDACTION

Jacques Pronovost  
Rédacteur en chef

Stéphane Lavallée  
Directeur de l'information

#### PUBLICITÉ

François Fouquet  
Directeur

Alain LeClerc  
Jacelyne Godbout  
Adjointes au directeur

#### PRODUCTION

Daniel Gauthier  
Directeur

#### PRÉ-IMPRESSION ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

René Bôliveau  
Directeur

André Roberge  
Contrôleur et  
adjoint au directeur

#### COMPTABILITÉ

André Corriveau  
Contrôleur

Julienne Paulin  
Gérante du crédit

Pierre Dubois  
Directeur

#### TIRAGE

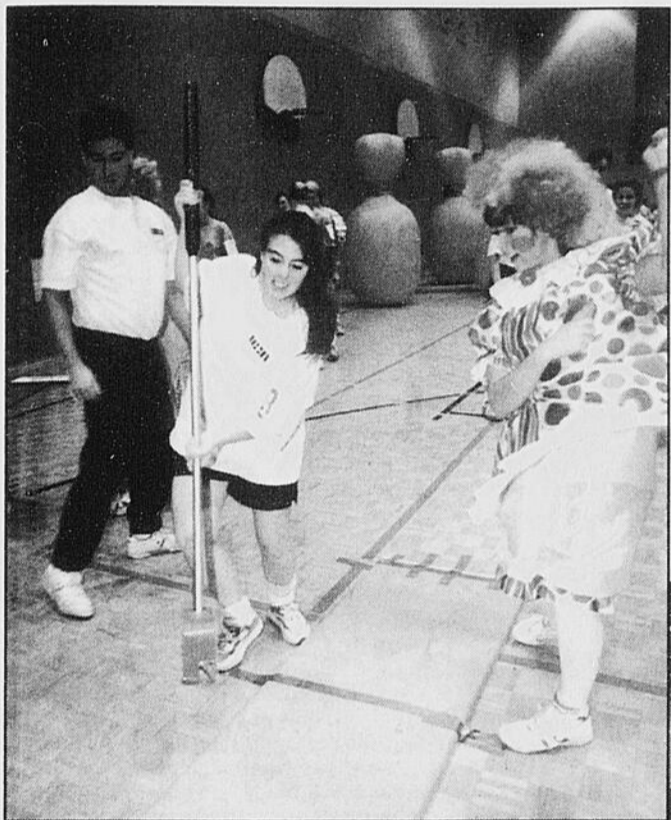
André Couston  
Adjoint au directeur

**DÉFI À L'ENTREPRISE 95... DÉFI À L'ENTREPRISE 95... DÉFI À L'ENTREPRISE 95...**

# 4 victoires d'affilée pour American Biltrite



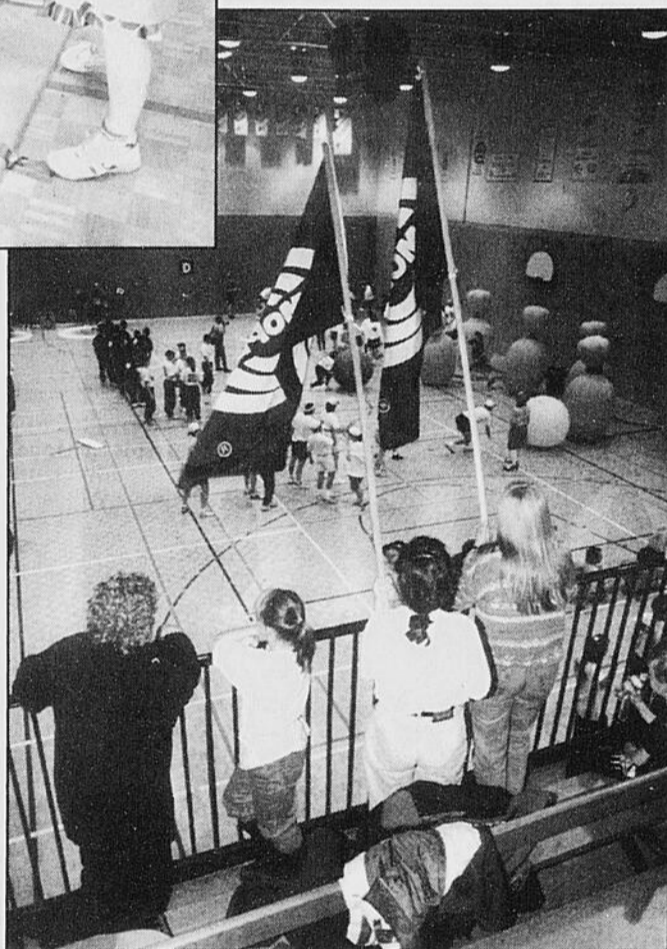
L'équipe de La Tribune s'est classée ex aequo au quatrième rang avec celle de Camoplast à l'issue de cette journée durant laquelle 56 équipes se sont affrontées. On voit ici les membres en pleine compétition à l'extérieur.



(A gauche) Certaines épreuves exigeaient plus d'adresse que de force physique, comme celle-ci où Geneviève Milo du Groupe Malette-Maheu participe sous la surveillance du clown.

(Photo ci-dessous) Plusieurs centaines de gens sont venus supporter parents et amis durant ce 11e Défi à l'entreprise. Des travailleurs de Camoplast avaient même des drapeaux pour mieux faire sentir leur appui.

Photos:  
Claude Croisetière



- Liste des trophées**
- Coupe Défi à l'entreprise: **Produits American Biltrite**
  - Coupe Mérite: **Groupe CADEC**
  - Meilleure participation: **Vian des Laroche**
  - Meilleur esprit sportif: **Bombardier**
  - Bon entrain: **Conceptromec**
  - Meilleure représentation: **Groupe Teknika**



Les clowns étaient de toutes les sauces dans ce jeu au gymnase du Collège de Sherbrooke. Marc Gervais de la banque Hongkong du Canada tente sa chance au frisbee.

**EN BREF**

Les équipes de Raymond, Chabot, Martin, Paré et de CIMA + sont les doyennes au Défi à l'entreprise, en étant à leur 10e année de participation.

Neuf entreprises en étaient à leur première participation à ce Défi samedi: Jouvence, Chabot, Pomerleau et Associés, le Groupe CADEC, Estampages ISE, le Centre Microtech du Collège de Sherbrooke, Caoutchoucs Acton, H. Fontaine, Thona Inc et Banque Hongkong du Canada.

Depuis 1986, 474 équipes ont participé au Défi à l'entreprise, représentant 113 entreprises et 5214 travailleurs.

L'équipe des Travaux publics de la Ville de Sherbrooke s'est classée première dans les épreuves de Jeux de cirque; celle de Produits American Biltrite, première Au pays des géants; celle des Caisses du Sherbrooke métro, première dans Les joyeux naufragés; celle de Camoplast, première dans le Rallye des forts connaisseurs et, celle de Cookshiretex, première pour la Planche des administrateurs.

Les nouvelles activités marquant cette 11e édition avaient été imaginées et conçues par Claude Castonguay, Sylvie Coulombe, Georges Laurent, Martin Bergeron et Jacques Bilodeau, tous du Collège de Sherbrooke.

Quant au jury devant évaluer le rendement de chaque équipe dans les différentes disciplines, il était formé de la conseillère municipale Sylvie Lapointe, du secrétaire adjoint au bureau du développement de la région, Jean-Paul Gendron, et de Luc Borduas, président de la chambre de commerce de la région sherbrookoise. Le groupe était présidé par Serge Bé-lisle, directeur de l'enseignement aux adultes au Collège de Sherbrooke.

Quelque 125 bénévoles des Volontaires ont mis la main à la pâte toute la journée pour faire un succès de cette 11e édition du Défi à l'entreprise.

Daniel FORGUES Sherbrooke

L'équipe de travailleurs représentant la firme American Biltrite a remporté une quatrième année d'affilée les grands honneurs du Défi à l'entreprise au Collège de Sherbrooke, une journée de compétitions à laquelle ont participé plus de 600 travailleurs provenant de 56 entreprises de Sherbrooke et la région.

C'est la première fois en 11 ans qu'une même équipe réussit à remporter la Coupe du Défi à l'entreprise durant quatre années de suite d'indiquer, hier, le coordonnateur de cette journée, Georges Laurent.

«En fait, explique-t-il, il était évident que plusieurs équipes surveillaient de près durant toute la journée celle qui avait déjà remporté les honneurs durant trois années de file.»

«Pour bien des participants, l'équipe d'American Biltrite était celle à battre», dit-il.

Produits American Biltrite a largement remporté les épreuves, 16 points les séparant de son plus proche compétiteur, Circo Craft.

Parmi les équipes des médias, celle de La Tribune a obtenu un classement ex-aequo au quatrième rang à la fin de la journée, devançant amplement celles de CHLT/CITE (17e rang) et de CIMO-106 (23e rang).

Les compétitions de cette jour-

**Aux dix premiers rangs**

Sherbrooke (DF) - Le but des différentes épreuves du Défi à l'entreprise étant de terminer la journée avec le moins de points possible, l'équipe d'American Biltrite a remporté le plus grand prix avec seulement 47 points.

Voici d'ailleurs la liste des entreprises figurant aux dix premiers rangs avec leur pointage respectif.

1-	Produits American Biltrite	47
2-	Circo Craft	63
3-	Caisses Sherbrooke Métropolitain	73
4-	Camoplast	75
4-	La Tribune	75
6-	Bombardier	78
7-	Sports Experts-CSCS	80
8-	Cookshiretex	87
9-	Le Prohon	98
10-	Sintra	99

née destinée à amasser des fonds pour les équipes des Volontaires du Collège de Sherbrooke ont pris une allure nouvelle cette année avec des jeux complètement renouvelés.

«C'était un renouveau après notre 10e anniversaire de l'an dernier», indique M. Laurent.

Les participants ont quand même dû vivre des épreuves dans les deux gymnases, la piscine et le stationnement du Centre de l'activité physique du Collège de Sherbrooke, des épreuves jugées moins difficiles physiquement que l'an dernier, mais nécessitant beaucoup d'adresse, de patience, d'entrain et d'énergie.

On parle de Jeux de cirque et de jeux... au Pays des géants, dans les gymnases, de Joyeux naufragés à la piscine du Rallye des forts connaisseurs à l'extérieur et de la Planche des administrateurs, où les entraîneurs des équipes n'avaient pas le droit d'intervenir cette année.

Depuis sa création, le Défi à l'entreprise du Collège de Sherbrooke rapporte annuellement des profits approximatifs annuels de 15 000 \$.

Chaque équipe est formée de 10 personnes, dont quatre du même sexe et les entreprises doivent déboursier 425 \$ pour s'inscrire.

CHRYSLER • PLYMOUTH • DODGE • CAMIONS DODGE



Les grosses chaleurs de l'été affectent considérablement votre système de refroidissement, votre batterie et vos pneus. C'est pourquoi il est temps de profiter de notre service Cinq étoiles et vous assurer ainsi que votre véhicule Chrysler soit prêt pour les temps froids qui arrivent. N'attendez pas! Pour conduire, cet hiver, en toute quiétude, appelez votre concessionnaire Chrysler et fixez un rendez-vous à l'heure qui vous conviendra le mieux.

**VIDANGE D'HUILE ET REMPLACEMENT DU FILTRE**

SEULEMENT **19,99\$\***

Taxes en sus

Comprend:

- 5 litres d'huile à moteur Mopar Premium
- Un filtre à huile Mopar
- Une inspection en 15 points
- Garantie « Prêt à l'heure promise... ou rien à déboursier! »

**3 DANS 1 - INSPECTION PRÉ-HIVERNALE**

SEULEMENT **12,99\$\***

Taxes en sus

A l'achat d'une vidange d'huile et remplacement du filtre, nous allons:

- 1- Vérifier votre système de refroidissement
- 2- Vérifier votre batterie
- 3- Effectuer une rotation des pneus

\* Les offres se terminent le 30 décembre 1995. S'appliquent à la plupart des véhicules Chrysler Canada. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

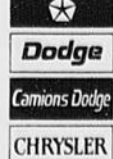
**SERVICE CINQ ÉTOILES**



- Techniciens formés par Chrysler
- Pièces de rechange Mopar
- Service et commodité
- Attention et courtoisie
- Prix concurrentiels

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc. PERSONNE NE CONNAÎT MIEUX VOTRE VÉHICULE CHRYSLER

QUE VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER.



## Général

## APEC: la Chine ouvre ses marchés

Osaka, Japon (Reuter, PC)

Le troisième sommet du Forum de coopération économique de l'Asie-Pacifique (APEC) s'est terminé sur une note joyeuse, hier, avec l'annonce, par la Chine, de la plus importante libéralisation de ses marchés depuis 16 ans.

Le président Jiang Zemin s'est assuré un triomphe à Osaka en promettant de réduire de 30 pour cent les tarifs douaniers de la Chine d'ici 1996.

Les autres membres de l'APEC, aux marchés pour la plupart bien plus ouverts que la Chine, en ont été réduits à annoncer des mesures déjà prises pour favoriser le libre-échange.

Dans leur déclaration finale, les 18 membres de l'APEC assurent que l'alliance est entrée dans une «phase d'action» pour abattre les barrières douanières des deux côtés du Pacifique qui s'échelonnent sur les prochains 25 ans.

Pour sa part, le Canada devrait tirer profit de sa participation au libre-échange dans la région Asie-Pacifique, a indiqué le premier minis-

tre Jean Chrétien.

«Plus de commerce, plus d'opportunités pour les entreprises canadiennes de vendre leurs produits et leurs services, a déclaré le premier ministre Chrétien. Il s'agit d'une bonne opportunité pour diversifier nos échanges.»

Il a ajouté que plusieurs pays membres de l'APEC éprouvaient quelques difficultés dans la construction de chemins de fer et de réseaux de télécommunication et pourraient donc bénéficier de l'expertise canadienne.

Certains membres de la délégation canadienne à Osaka ont toutefois précisé qu'il faudra attendre environ cinq ans avant que les engagements pris à ce sommet se traduisent en bénéfices concrets au chapitre de l'emploi et des exportations canadiennes.

Le premier sommet de l'APEC, en 1993 à Seattle, avait permis l'adoption d'une vision d'ensemble sur une zone de libre-échange concernant près de la moitié du commerce mondial. L'an dernier, à Bogor en Indonésie, l'APEC avait retenu les dates de 2010 pour ses membres les plus riches et de 2020 pour les autres.

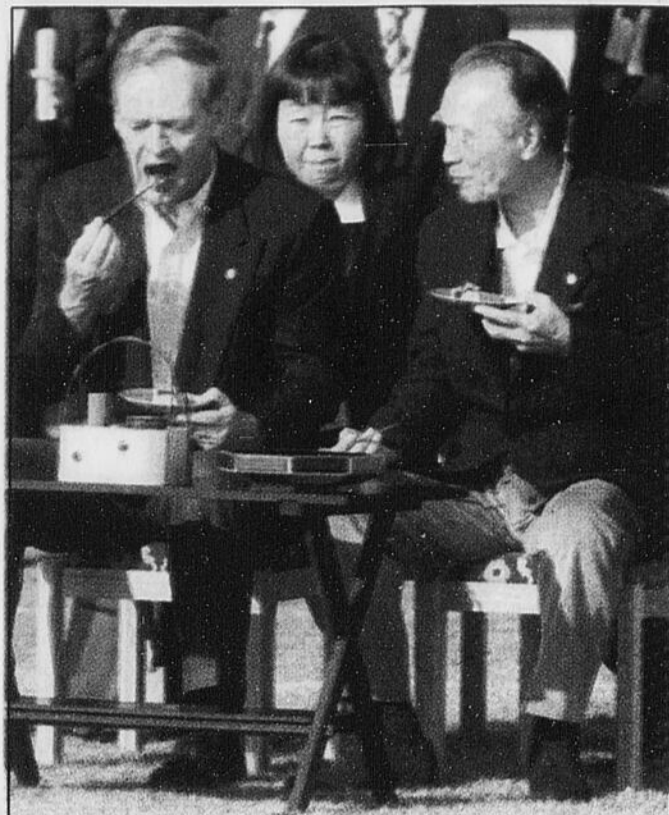
L'APEC, fondé en 1989, regroupe l'Australie, Brunei, le Canada, le Chili, la Chine, la Co-

rée du Nord, les États-Unis, Hong Kong, l'Indonésie, le Japon, la Malaisie, le Mexique, la Nouvelle-Zélande, la Papouasie-Nouvelle Guinée, les Philippines, Singapour, Taïwan et la Thaïlande.

Le document préparé au niveau ministériel et entériné hier par les dirigeants de l'APEC retient neuf principes de libéralisation et définit 100 mesures à prendre dans 15 domaines d'ici le prochain sommet, l'an prochain aux Philippines.

Les baisses de tarifs douaniers promises par Jiang Zemin concernent plus de 4000 des 6000 biens et produits que la Chine importe. En moyenne, selon un membre de la délégation chinoise à Osaka, les droits à l'importation seront ramenés de 35,9 pour cent actuellement à 22 pour cent en moyenne, ce qui constituera la plus importante libéralisation des marchés chinois depuis le début des réformes économiques lancées par Deng Xiaoping en 1979.

Le premier ministre Jean Chrétien et son homologue du Japon Tomiichi Murayama ont utilisé les baguettes durant la cérémonie du thé à l'issue du Forum de coopération économique de l'Asie-Pacifique (APEC).



Photolaser PC

S'il prend la tête du Québec Bouchard perdra de sa popularité, prédit Chrétien

d'après PC

Lucien Bouchard perdrait de sa popularité s'il acceptait le poste de premier ministre du Québec, a déclaré hier le premier ministre du Canada, Jean Chrétien.

Le chef bloquiste, qui est l'âme de son parti, doit annoncer en milieu de semaine s'il restera à Ottawa, retournera à la pratique du droit ou prendra la direction du Parti québécois, en remplacement de Jacques Parizeau.

Personne ne s'attend à ce qu'il reste dans la capitale fédérale. Il a lui-même admis qu'il avait promis à sa femme, l'hiver dernier, qu'il mettrait fin à son engagement politique à la suite du référendum. Il n'a repris sa réflexion qu'après la démission précipitée du premier ministre Jacques Parizeau, ce qui fait croire à plusieurs qu'il prendra la route de Québec. Les bloquistes se préparent d'ailleurs à choisir un successeur à M. Bouchard.

«S'il devient premier ministre, les problèmes auxquels doit faire face le gouvernement du Québec sont très sérieux», a déclaré le premier ministre Chrétien à l'issue du sommet d'Osaka qui réunissait les pays membres du Forum de coopération économique de l'Asie-Pacifique (APEC).

«La situation financière du Québec est probablement la pire au pays, alors il y a beaucoup de pain sur la planche pour quiconque remplacera M. Parizeau.»

Jean Chrétien revient au Canada aujourd'hui après deux semaines de déplacements autour du globe où il a assisté aux funérailles du premier ministre israélien Yitzhak Rabin, ainsi qu'au sommet du Commonwealth et à la rencontre des pays membres de l'APEC.

Le premier ministre a affirmé que plusieurs chefs d'État de l'APEC s'étaient entretenus du référendum avec lui, pour lui accorder leur soutien et leur confiance dans le retour de la stabilité politique au Canada.

Dès son retour en sol canadien, le premier ministre devra cependant s'attaquer sans tarder à une quelconque décentralisation des pouvoirs au profit des provinces.

Il s'agit en effet de l'une des carottes brandies par le gouvernement fédéral pour convaincre les Québécois de rester au sein du Canada. Jean Chrétien a néanmoins exprimé une réserve certaine face à cette approche.

«Je suis une personne qui se fie à son bon sens et je sais que pour certains programmes la nature nationale doit demeurer», a-t-il affirmé.

Il a soutenu qu'il était convaincu que tous les Canadiens étaient d'accord pour que le système national de soins de la santé soit encadré par des normes nationales et que son gouvernement allait tout mettre en oeuvre pour que les choses demeurent ainsi.

L'ancien premier ministre Pierre Trudeau avait déclaré que procéder à une redistribution des pouvoirs au sein de la fédération canadienne était une façon encore plus efficace de détruire le Canada que l'indépendance du Québec.

**SEARS**  
Attendez-vous à plus  
**3 Jours seulement**

**rabais**  
**25%**  
**Tous**  
**les**  
**jouets**  
sans exception  
**à prix**  
**courants**

**rabais**  
**25%**  
**Toute**  
**la mode\*** et  
les CHAUSSURES  
à prix courants et de liquidation  
**pour hommes,**  
**femmes et**  
**enfants**

\*À l'exception des articles Levi's™, vêtements d'extérieur London Fog™, sous-vêtements Joe Boxer, Calvin Klein et Jockey™ et articles présentement annoncés.

Prix en vigueur du lundi 20 novembre au mercredi 22 novembre 1995, dans la limite des stocks disponibles

**SEARS**  
Attendez-vous à plus

Les mentions "Ord." ou "Étal" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Pointe-Claire: 694-8815, Repentigny: 582-5532, St-Bruno: 441-6603, Deux-Montagnes: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222, Victoriaville-Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges de Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1995, Sears Canada Inc.

Tous les articles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

12387

**Insatiable**

1 9 9 9 9 9 9

Quand on aime, on ne compte pas. Et la Grand Am est vorace.  
Freins ABS aux quatre roues, sacs gonflables et poutrelles de protection latérales,  
elle dévore les kilomètres en toute sécurité.



**GRAND AM** **PONTIAC**  
LA PASSION DE CONDUIRE

76098